

# Sombetzki

---

Röhrenvorverstärker

**S PRE A**



Bedienungsanleitung / Manual / Serviceanleitung

# Vorverstärker S PRE A

## Inhaltsverzeichnis

1	Einführung	3
2	Systembeschreibung	4
3	Allgemeine Hinweise	5
3.1	Richtlinien	5
3.2	Sicherheitshinweise	5
3.3	Auspacken	6
3.4	Kartoninhalt	6
3.5	Reinigung	6
3.6	Garantie	6
3.7	Garantieverlängerung	6
4	Anschlüsse verbinden	7
4.1	Bedienung	8
5	Technische Daten	9

# Vorverstärker S PRE A

## 1 Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns mit dem Erwerb dieser Vorstufe entgegen gebracht haben. Sie haben sich für ein Qualitätsprodukt entschieden, das sowohl in klanglicher als auch in technischer Hinsicht die allerhöchsten Anforderungen erfüllt.

**Lesen sie bitte die technische Beschreibung und Bedienungsanleitung um die klanglichen Möglichkeiten Ihrer S PRE A vollständig auszuschöpfen und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.**

# Vorverstärker **S PRE A**

## 2 Systembeschreibung

### **SOMBETZKI S PRE A**

**S PRE A** ist ein Röhren-Vorverstärker. Sie können an Ihrem **S PRE A** vier verschiedene Quellgeräte anschließen. Ein hochwertiger Quellenwahlschalter führt die ausgewählte Quelle an einen hochwertigen 48-stufigen motorbetriebenen Lautstärkesteller. Der Lautstärkesteller besteht aus einzelnen Festwiderständen. Nebengeräusche, wie sie von Schleifkontaktpotentiometer erzeugt werden und Kanalungleichheiten sind somit ausgeschlossen. Das Tonsignal steht anschließend an zwei parallel geschalteten Ausgangsbuchsenpaaren für die Weiterleitung an Endverstärker / Subwoofer zur Verfügung.

# Vorverstärker S PRE A

## 3 Allgemeine Benutzerhinweise

### 3.1 Richtlinien

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien (Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG).



Von uns hergestellte Produkte gehören der B2C-Klasse der WEEE Richtlinie an und gehören nicht in den Hausmüll!

### 3.2 Sicherheitshinweise

Wie beim Einsatz anderer elektrischer Geräte müssen sie unbedingt die nachfolgenden grundlegenden Bedienungsregeln, Sicherheitshinweise und Warnvermerke beachten, um die optimale Funktion und Betriebssicherheit des Systems zu gewährleisten!

- Lesen sie diese Anleitung und heben Sie sie gut auf.
- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern der Geräte nicht gestattet.
- Elektrische Geräte gehören nicht in Kinderhände.
- Betreiben sie das Gerät nur mit der auf den Anschlussfeldern angegebenen Spannung.
- Installieren sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht in Räumen mit überhöhter Luftfeuchtigkeit auf.
- Führen Sie niemals Gegenstände in Geräteöffnungen ein.
- Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in das Geräteinnere eindringen können.
- Bei geöffnetem Gerät besteht Stromschlaggefahr.
- Lassen sie Reparaturen immer von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- Reinigen sie das System niemals mit Nass- oder Sprühreiniger.

# Vorverstärker **S PRE A**

## 3.3 Auspacken

Packen sie die Vorstufe **S PRE A** vorsichtig aus und überprüfen sie diese auf sichtbare Schäden durch unsachgemäßen Transport. Melden Sie gegebenenfalls Schäden sofort ihrem Lieferanten. Heben sie die Verpackung auf, falls die Vorstufe zu einem späteren Zeitpunkt erneut transportiert werden muss.

## 3.4 Inhalt des Kartons

- Vorstufe **S PRE A**
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

## 3.5 Reinigung

Die Oberflächen der Gehäuse können auch mit einem sauberen, leicht angefeuchteten, fusselreien, weichen Tuch gereinigt werden.

## 3.6 Garantie

Ein Öffnen des Geräts von nicht autorisiertem Personal führt zum Erlöschen der Garantieansprüche. Bei Zerstörung durch Überlastung, unsachgemäße Handhabung oder äußere Einwirkung bestehen keine Garantieansprüche.

## 3.7 Garantieverlängerung

Als Erstbesitzer können Sie die gesetzlich zugesicherte Garantie von 2 Jahren um weitere 3 Jahre verlängern. Besuchen Sie unsere Homepage und füllen Sie das Formular Garantieverlängerung aus:

[www.sombetzki-elektrostaten.de/garantieverlängerung.html](http://www.sombetzki-elektrostaten.de/garantieverlängerung.html)

# Vorverstärker S PRE A

## 4 Anschlüsse verbinden

Die Cinch-Eingänge Ihres **S PRE A** Vorverstärkers sind farblich unterschiedlich markiert. Verwenden Sie die rot markierten Eingänge & Ausgänge (untere Reihe) für den rechten Kanal, die weiß markierten für den linken Kanal. Es stehen vier Eingangspaare (**INPUT**) für vier verschiedene Tonquellen und zwei Ausgangspaare (**OUT**) für angeschlossene Endverstärker / Subwoofer, etc. zur Verfügung. Beide Ausgangspaare liefern das Tonsignal in Abhängigkeit der eingestellten Lautstärke (variabel) an die angeschlossenen Geräte.

Das beiliegende Netzkabel verbinden Sie direkt mit einer naheliegenden Wandsteckdose oder mit einer Mehrfach-Steckdosenleiste.



Anschlußseite

# Vorverstärker S PRE A

## 4.1 Bedienung

Der **Ein/Aus**-Schalter befindet sich auf Der Rückseite. Sie können Ihre **S PRE A** von Hand oder per Fernbedienung (**FB**) steuern. Die Quellenwahl (1-4) lässt sich ausschließlich manuell wählen. Die Lautstärkeregelung können Sie manuell am Lautstärkereglern an der Frontplatte und per Fernbedienung (**VOL+ / VOL-**) ändern. Die **Display Helligkeit** ist in 3 Stufen änderbar und komplett abschaltbar. Dazu tippen Sie wiederholt die Display-Taste der Fernbedienung. Die Tasten **Mute** und **ON/OFF** haben keine Funktion.

### Aktive Funktionen der FB

Volume+ ----->

Volume- ----->

Display ----->





# Vorverstärker S PRE A

## 5 Technische Daten

- Manueller Quellenwahlschalter für 4 Quellgeräte
- Zwei lautstärkegeregelt Cinch-Ausgangspaare für den Anschluss von Endstufen und Subwoofer
- Dimmbares Display per Fernbedienung; Display kann auch abgeschaltet werden
- Fernbedienbarer Lautstärkestufensteller (48 Stufen); Antrieb per Schrittmotor
- WBT nextgen™ oder Standard Cinchbuchsen für alle Ein- und Ausgänge
- Massives Aluminiumgehäuse
- Farbe: Frontplatte in Alu natur oder schwarz, übriges Gehäuse schwarz eloxiert
- Röhrenbestückung: 4\*ECC88, 1\*EZ81
- Abmessungen: 150 x 160 x 320 mm (B\*H\*T)
- Gewicht: ca. 4 kg netto ohne Verpackung

*Technische Änderungen behalten wir uns vor*

Weitere Informationen und Aktualisierungen unter [www.Sombetzki-Elektrostaten.de](http://www.Sombetzki-Elektrostaten.de)

The logo for Sombetzki, featuring the brand name in a stylized, bold, black font. The 'S' is particularly large and decorative, and the 'ki' has a distinctive dot above the 'i'.

Elektrostatische Lautsprecher  
High-End Röhrenverstärker

Am Plättchen 29  
D-35418 Buseck / Hessen

Tel. +49(0) 549 0 240

E-Mail: [info@sombetzki-elektrostaten.de](mailto:info@sombetzki-elektrostaten.de)

WEEE-Reg.-Nr. DE 93743649